

Contents

PAPERS

Robert Kusek

Thirty Years After... The Childhood of Jesus by J.M. Coetzee 9

Bożena Kucala

Giving up the Struggle for Life:
J.M. Coetzee's *Life and Times of Michael K* and *Disgrace* 33

Małgorzata Drwal

Amazonen en volksmoeders: overeenkomsten in representaties
van vrouwen in Zuid-Afrikaanse en Poolse nationale mythologieën 49

Wim Rutgers

Dominee Nicolaas Beets: "De familie Kegge" (1851)
in het perspectief van de afschaffing van de slavernij 61

Jan Urbaniak

Op reis van Ninive naar Nergenshuizen:
de reacties van *Janus Verrezen* (1795-96) op de politieke situatie
van Polen rond de derde deling 81

Judit Gera

De intrede van Multatuli in Hongarije 97

Réka Eszenyi

Vertaaloperaties in literair vertalen: het verschil tussen keuzes
gemaakt door studenten en de erkende vertaler 113

VIEWS

Slawomir Paszkiet

Report on the Situation of Literary Translators in Poland

123

REVIEWS

H.P. Grebe

Op die keper beskou: Oor die ontstaan van Afrikaans

143